

“讲好中国故事”视角下以产出为导向的 高校英语课程思政初探

王晨

(中国矿业大学徐海学院外语系, 江苏徐州 221008)

[摘要]在文化强国战略背景下,“讲好中国故事”不仅是高校英语教学的重要内容,也是中国式现代化发展对于大学生跨文化交际能力的要求。本文基于高校英语教学实践活动,分析教师和学生在教学活动中的不同角色定位,探讨产出导向法在英语教学实践中的运用,以期通过“讲好中国故事”的方式,在开展英语课程思政的同时,提高学生的英语思辨能力,全面提升学生的英语基本技能,帮助学生树立文化自信,培养跨文化交际能力,从而更好地应对新时期的文化输出活动。

[关键词]讲好中国故事;产出导向法;课程思政

[中图分类号] G641; H319.1 **[文献标识码]** A
doi: 10.3969/j.issn.2096-711X.2025.14.032

[文章编号] 2096-711X(2025)14-0093-03

[本刊网址] <http://www.hbxb.net>

在2024年中央政治局第十七次集体学习时,习近平主席强调要锚定文化强国的战略目标,同时也强调要不断发展新时代中国特色社会主义文化。而在跨文化交流中全面展示中国优秀传统文化和中国特色社会主义文化,是当代大学生的重要职责。习近平主席曾指出:“讲故事,是国际传播的最佳方式”(中共中央文献研究室,2017)。而当代大学生正可以利用英语语言学习的优势,用英语讲好中国故事,在英语语言技能学习中融会中国梦、中国精神、中国价值,弘扬中华文化,传播中国好故事。

“讲好中国故事”是习近平新时代中国特色社会主义思想的重要组成部分。2013年8月,习近平主席在全国宣传思想工作会议上初次提出“讲好中国故事”,并在2016年党的新闻舆论工作座谈会上提出了讲好中国故事的具体内容:“要讲好中国特色社会主义的故事,讲好中国梦的故事,讲好中国人的故事,讲好中华优秀传统文化的故事,讲好中国和平发展的故事”(中共中央文献研究室,2017)。“讲好中国故事”的主体除了政府、企业和智库外,也可以是广大民众:民众是“讲好中国故事的微主体,每个人都可以是国家形象的代言人”(刘彤、于宁,2014)。

一、产出导向法理论阐释

产出导向法是由北京外国语大学文秋芳教授主导的,在借鉴各外语教学理论的基础上形成的,符合中国英语教与学现状的英语教学理论。对于中国英语教学而言,产出导向法具有更好的指导性、实践性、针对性和时代性。

产出导向法由教学理念、教学假设和教学流程三个部分构成。不同于“以学生为中心”的教学理念,产出导向法的教学理念强调“学习中心说”和“学用一体说”用于指导教学流程;“文化交流说”遵循文化交流互鉴的理念,提倡不同民族互相尊重彼此文化,互相学习对方文化的精华,反对文化霸权和文化歧视;“关键能力说”旨在更好地贯彻立德树人的任务,增强产出导向法培养目标的可测性(文秋芳,2020)。

产出导向法的教学假设包含输出驱动、输入促成、选择学习和以评为学四个方法。输出驱动—输入促成构成最直接的因果关系;在输出达不到设定要求的时候,必然会刺激输入活动的形成,进而完成输出;输入促成和选择学习皆围

绕“产出”这一目的而进行,为达到特定的“产出”而选择性地消化吸收学习材料,有的放矢;以评为学注重师生合作评价,通过典型样本详批(教师)、典型样本合作评价(生生合作/师生合作)、课后自评/互评(学生)、机器评价(机器)和普查/抽查(教师)等形式,将课内评价和课外评价并重。

产出导向的教学流程由驱动、促成和评价三部分构成。“驱动”是新单元学习的启动阶段,“促成”是教学的核心阶段,“评价”是教学的升华阶段(文秋芳,2020)。

二、产出导向法与讲好中国故事

相比较于其他英语教学法,产出导向法的目的性更强更直接,适合中国学生二语习得的实际情况。高校英语公共课程和英语专业一、二年级课程属于基础英语教学,旨在提高学生的通用英语水平。产出导向法所倡导的“学中用,用中学,边学边用,边用边学”这一理念,与高校基础英语的教学理念不谋而合。高校基础英语教学的一大重要目的是提升学生英语的实际运用能力,独立思辨,表达观点,胜任远期有可能的各类交际活动。换言之,不论是教师的教学工作,还是学生的学习活动,都应该围绕学生的“产出”而进行。在没有任何特定职业背景的基础英语教学中,引导学生用英语讲述身边熟悉的事物和话题,既能够提高学习的学习兴趣和表达欲望,也能够帮助学生熟悉和掌握产出的流程,提升思辨能力和综合素质,提升跨文化交流能力。

用英语“讲好中国故事”既能培养学生的英语学习习惯,提升英语语言表达能力,又能够帮助学生实现学用一体,提升文化自信。而能够用英语“讲好中国故事”也正是高校英语课程思政的重要体现。

全国高校思想政治工作座谈会明确了做好高校思想政治工作,要用好课堂教学这个主渠道,同时其他各门课都要守好一段渠、种好责任田,使各类课程与思想政治理论课同向同行,形成协同效应。高校英语课程以语言技能学习和实践为主,同时是中外思想碰撞与融合的桥梁:以英语语言为载体,展示中国文化与思想、传承与发展,通过用英语讲好中国故事,在实践英语语言表达性技能的同时,实现学用一体,为文化交流做好储备。语言知识的学习与运用和思想信念的巩固与升华在高校英语课堂上相辅相成,能够充分展示外

收稿日期:2024-12-13

基金项目:本文系江苏省高校哲学社会科学一般项目“中国文化失语现状调研及其对高校英语课程思政的启示研究”(项目编号:2021SJA2421)。

作者简介:王晨(1983—),女,安徽宿州人,副教授,硕士研究生,研究方向:英语教学、英语语言文学。

语类课程的课程思政意义。

三、英语课程思政中角色定位

“讲好中国故事”即高校英语课程思政的实际产出。而要实现这一产出,在英语课堂上教师和学生要分别扮演好不同的角色,并且在不同的教学阶段,能够进行角色转换,完成各项教学活动。

(一)教师角色定位

产出导向法指出:教师要为学生提供支持和帮助,更重要的是,要在整个教学过程中起主导作用,教师应是课堂教学的组织者、设计者、引领者和指挥者(文秋芳,2020)。教师在教学中主导作用实现的关键在于教师能够明确自己在各阶段的身份担当,做出相应工作:

1. 组织者

我国古代教育论文《学记》中提到:“大学之法,禁于未发之谓豫,当其可之谓时,不陵节而施之谓孙,相观而善之谓摩。”想成为一个合格的教学组织者,教师要掌握好“豫、时、孙、摩”这四条重要的教学原则。

“豫”是预防性原则。教学设计得再完美也无法完全避免教学过程偶发的各种不可控因素。对于课前可以预测到的有可能出现的问题,教师可以提前准备多个预案,选用最适宜的方案;对于在教学过程中出现的人物因素,特别是学生因素,教师应在实质性行为发生前加以防范,随机而动;对于其他各种突发状况,教师可以先缓后疏,稳定局面后再伺机解决问题。

“时”是及时施教原则。在教学过程中,教师要能够在适当的时间点引入“输出”、促成“输出”、开展“评价”,因时制宜、因势利导,把握开展各项教学活动的最佳时机。

“孙”是循序渐进原则。教师在组织教学活动的过程中,除了要遵循基本的教学规律和既定的教学步骤外,还要特别关注学生的实时反馈,综合各方面因素安排教学进度。

“摩”是学习观摩原则。以产出为导向的教学注重多角度的教学评价:教师评价展示、学生互评学习、学生自评自查等,所有的评价手段都是学生观摩学习、取长补短、共同进步的重要途径。

2. 设计者

教师是产出导向活动的设计者。教师的设计工作既包括教学流程的设计,也包括语言技能的设计和思想价值的设计。

教学流程设计是开展教学活动、实施教学计划的前提,也是教师的基本功之一。在混合式教学模式下,教学流程基本包含课前自主学习、课堂互动教学和课后自主学习等部分。教学流程不应是一成不变的,教师应该结合不同的教学内容和教学目标,进行相应的变化;根据学生的反馈,适时调整教学节奏和计划;在一轮教学活动结束后,总结反思并为下一轮教学活动做好新计划。

教学流程设计应始终围绕“产出导向”这一核心理念。在教学活动的各个环节中,教师的活动设计应重点关注学生的产出,通过听、说、读、写、译等技能训练和相关英语素材的输入,帮助学生实现学习目标。

3. 引领者

教师丰富的专业知识和教学经验足以让其在整个产出教学中担当引领者的角色。

在学习方法上,教师可以引导学生独立思考,选择适合自身的方法,善用自主学习,养成思辨式学习习惯;在语言技能上,以中心话题为基础,教师可多角度地开展英语听、说、读、写、译的技能训练引导,培养学生的语言运用能力;在思想价值上,英语课程思政的实施可以让教师以语言教学为平台,帮助学生在学英语的同时,了解更多的中国历史、文化、思想等,并学会如何用英语展现中国魅力,实现思想价值

和语言技能的双重提升。

4. 指挥者

在以产出为导向的英语课程思政教学中,教师应该担当一个好的指挥者的角色,完成师生集体互动、师生单独互动、学生之间互动等:在驱动环节,教师需要沉浸到和学生的交流中,引导学生思考教学的中心话题;促成环节中,在提供充足的学习素材后,教师应围绕最终教学目标,为学生指明发展方向,及时答疑解惑,引领学生步入正确的轨道;在学生进行输出的过程中,教师主要起辅助作用,在学生的输出工作完成后,教师需要分配典型样本详批、典型样本合作评价、课后自评/互评、普查/抽查等评价的比例,并特别注意指导学生完成生生评价。

(二)学生角色定位

学生是学习过程中的主体,教师主导作用主要也是为了服务于学生,帮助学生将学习成果提升到最大化。因此,学生在输出驱动—输入促成一系列的活动中至关重要。

1. 被动参与者

在传统英语教学模式中,学生长时间处于被动参与者的位置。在以产出为导向的教学模式中,学生在驱动阶段暂时处于被动参与者的位置,而且在后续的教学活动中会发生变化。这一变化既需要学生在主观意识上有进行改变的意愿,也需要教师从旁协助。

2. 自主接受者

高校英语教学对象是年满十八周末的大学生,已具有独立思考能力和判断能力。因此,学生的身份由被动接受者转变为自主接受者不仅符合教学的客观规律,也符合事物发展的一般规律。在学生发现自身知识储备不足以完成输出任务时,会产生主动学习和探索的欲望,从教师提供的学习素材中自主选择适合自身的内容,或者自行检索相关素材。从被动参与者到自主接受者的身份转变,可以让学生培养良好的思辨能力,形成自主学习习惯。

3. 主动参与者

通过驱动和促成环节,学生已明确自己需要完成的任务,并形成了相应的知识储备,大大提升了实现输出的可能性。在这样的背景下,主动参与输出活动成为学生展示自身学习成果的重要途径。良好的开始是成功的一半。当第一次主动参与完成输出工作后,学生的自信心会得到极大的提升,为后续的活动奠定基础,实现良性循环。

在评价环节中,学生的主体地位应该得到充分的尊重和实现,以促进他们更加积极主动地参与后续的教学活动。

四、英语课程思政的模式探索

以产出为导向使英语课程思政的目标更加明确,清晰的角色定位和分工让英语课程思政实践更加顺畅。以《全新版大学英语进阶英语(综合教程)》第1册第4单元为例,以产出为导向“讲好中国故事”的课程思政教学思路如下:

本单元的主题为: Meeting People Who Have Touched China,教师通过问题“Have you ever watched a program named Touch China?”与学生展开互动,引入话题“People Who Have Touched China”,进而提出问题:“Can you tell us a story about people who have touched China?”由于现代媒体的迅猛发展,学生对于感动中国的人物有所了解,但是用英语讲述其相关故事却是他们知识的盲区。在产出目标清晰但缺乏英语语言表达的情况下,学生的求知欲会得到极大提升。在此情境下,教师可以选择使用视听素材或者阅读素材,帮助学生收集和整理与主题相关的英文表达,例如:CGTN的系列节目CPC Faces, China Face, China Daily上与“Touching China”相关的人物事迹介绍等。教师提供的输入素材应该远远大于学生完成一次输出所需的内容,其难度更应该覆盖易—中—难等不同的等级,方便英语程度不同的学生可以根据自身需

求进行选择。在经过视、听、读等途径的英语表达大量输入之后,学生可以将日常生活中所了解的樊锦诗、张桂梅、苏炳添等感动中国的人物的故事,用所学的英语表达串联起来,完成属于自己的“中国故事讲述”。在输出驱动—输入促成的各个环节中,教师可通过任务发布的形式,完成教师评价、督促学生完成生生互评,以评促学,形成良性循环。

以产出为导向的“讲好中国故事”英语课程思政教学活动,是在教师驱动产、生、促成产出、实施评价,学生尝试产生、持续学习、呈现产出、交互评价等方面共同作用的成果。在这一活动中,学生的积极性可以得到极大的调动,促使他们进一步实践自主学习和自我完善。

五、结语

产出导向法是以文秋芳教授为核心的教学团队,扎根于中国高校英语教育一线而独创的适合中国英语教学的新理念、新模式,是现阶段高校英语课程思政的最佳指导思想。英语教学中的“讲好中国故事”实践,不仅有利于学生在产出导向背景下进行听、说、读、写、译等英语技能训练,同时可以将德育融于教学活动中,把优秀的思想文化传递给学生,帮

助学生在持续的文化输出活动中不断成长。

参考文献:

[1]刘彤,于宁.从“大时代”到“微时代”看中国故事的群众表达[J].四川戏剧,2014(7):93-97.

[2]刘肇霞.大学外语教育中应用型本科院校学生讲好中国故事实践路径研究[J].湖北开放职业学院学报,2024,37(11):38-40.

[3]王璧.“讲好中国优秀传统文化故事”背景下大学英语翻译智慧课堂探索与实践[J].湖北开放职业学院学报,2024,37(19):191-193.

[4]王亚沁.信息化背景下产出导向法在大学英语课程中的应用研究[J].湖北开放职业学院学报,2024,36(12):153-156.

[5]文秋芳.产出导向法:中国外语教育理论创新探索[M].北京:外语教学与研究出版社,2020.

[6]中共中央文献研究室.习近平关于社会主义文化建

设论述摘编[M].北京:中央文献研究出版社,2017.

On the Production-oriented Ideological and Political Education in College English Courses from “Telling Chinese Stories Well”

WANG Chen

(Foreign Language and Culture Department, Xuhai College, CUMT, Xuzhou Jiangsu 221008, China)

Abstract: Under the strategy of building a strong cultural nation, “telling Chinese stories well” is the important content of college English course and the requirement of cultivating college students’ intercultural competency due to the development of Chinese modernization. Based on teaching practice, the application of Production-oriented Approach in English teaching is discussed by analyzing the role orientation of teachers and students in order to implement ideological and political education in English classes, hoping to help students enhance English critical thinking ability and basic English skills, build cultural confidence and cultivate intercultural competency in order to perform better in cultural output.

Key words: telling Chinese stories well; Production-oriented Approach; ideological and political education

(责任编辑:章樊)

(上接第92页)

Research on the Practical Path of Ideological and Political Education in Economics Courses under the Background of New Liberal Arts Development

WU Man, SONG Huan, SHI Jing-ning, WANG Zhe

(College of Economics and Management, Hebei Agricultural University, Baoding Hebei 071000, China)

Abstract: Chinese-style modernization demands that higher education cultivate comprehensively developed socialist builders and successors. In the new era, the integration of ideological and political education (IPE) into economics courses faces challenges such as low integration between teaching and IPE content, insufficient student participation in IPE, and a lack of systematic and holistic design in IPE content. For economics majors, the implementation path of IPE aims to ensure that students, while mastering economic theories, can understand and practice the core socialist values, and possess good moral character and social responsibility. Higher education institutions should reset integration goals and establish an IPE system; compile specialized textbooks that highlight the essence of IPE; innovate integration methods to invigorate courses; improve the construction of teaching teams and strengthen the collective lesson preparation system; and incorporate current events to enrich teaching content. These measures aim to ensure the sustainable development of IPE in economics courses, with the goal of cultivating high-quality talents who not only have a solid foundation in economics but also exhibit strong social responsibility and correct values, thereby contributing to the socialist modernization drive.

Key words: economics major; ideological and political education in courses; talent cultivation; new liberal arts

(责任编辑:陈思婷)